Jockey Club Home for Hospice

天為生命定壽元,人為生命賦意義 When days cannot be added to life, add life to days

## **Group Visit Application Form**

團體參觀申請表

| Name of organization/ Institution 參觀團體 / 機構名稱:              |  |   |
|---|--|---|
| Address of organization / Institution 團體 / 機                | 構地址:   |   |
| Contact Person 聯絡人 : Phone 聯絡電話 : Email 電郵 :                | Position 職銜 :<br>Fax 傳真 :  |   |
| Type of visitors 參觀者類別 □ Student 學生 (Faculty 學系:            |  |   |
| □ Course/ Programme 課目/課程:                                  | Year 年級:   |   |
| □ Professional Staff 機構職員 (Profession                       | n 專業:  | ) |
| □ Volunteer Group 義務機構 (Name 機                              |  | ) |
| □ Others 其他:  |  |   |
| Language 語言: □ Cantonese 廣東話 □ No. of visitors 參觀人數#: Plane | □ English 英語  □ Putonghua 普通話<br>anned Date 計劃參觀日期# :                  |   |
|   | ım – 11:00 am ☐ 11:30 am – 1:00 pm<br>om – 3:30 pm ☐ 4:00 pm – 5:30 pm |   |
| ☐ Other date and time 其他日期和時間                               | 旬:   |   |

# Due to limited space and staff, we will limit the number of visitors between 10 and 30 at each visit. Please note that guided visit wills not be arranged if the number of visitors is more/fewer than required or charge separately.

由於人手和地方的限制,參觀人數每次不少於 **10** 人和不多於 **30** 人。如果參觀人數未達**/**多於 指定規定,本院恕不會安排是次參觀。

- # Duration of each visit is <u>around 1.5 hours</u>. 每次參觀時間約 <u>1 小時</u> **30** 分鐘
- # The visits are scheduled regularly on Friday.

參觀通常安排於星期五進行

| □ I wish to receive latest news and training programme information from SPHC/JCHH in the future. 我希望將來能夠收到來自 善寧會/賽馬會善寧之家的資訊和課程資料 |                   |  |
|--|-------------------|--|
| Remarks (Interested areas /Special requests) 備註 (特別興趣/要求):   |                   |  |
| Name of Applicant 申請人姓名 :  | _ Position 申請人職銜: |  |
| Organization Chop 機構蓋印:  | _ Date 日期:        |  |

## APPLICATION DETAILS 申請參觀事項:

- 1. An administration charge of HK\$2,000 will be required. 導賞行政費用港幣 2,000 元
- 2. Application form should be submitted at least two weeks before the planned visit. 申請表格於計劃參加日期兩個星期前提交
- Applications are processed on a first-come-first-served basis.
   参觀名額有限,先到先得
- 4. Completed application form should be faxed to 2336 2776 or email to <a href="mailto:sphc@hospicecare.org.hk">sphc@hospicecare.org.hk</a> or mailed to 18 A Kung Kok Shan Road, Shatin, NT. 請填妥申請表格並傳真至 2336 2776 或電郵至 <a href="mailto:sphc@hospicecare.org.hk">sphc@hospicecare.org.hk</a> 或郵寄至沙田亞公角山路 18 號 賽馬會善寧之家
- 5. Confirmation will be informed within one week. 本院職員收妥申請表格後,會於一星期內確實申請
- 6. Full payment should be settled one week in advance 導賞行政費用須於參觀日期前一星期繳付
- 7. Please notify us no later than 3 working days if request of reschedule or cancellation. No refund will be arranged for cancellation.
  加季更更改象加口期或取消,善於象加口期前三個工作天內期我們聯絡。所數費用
  - 如需要更改參加日期或取消,請於參加日期前三個工作天內與我們聯絡。所繳費用, 不設退款
- 8. For enquiries 查詢電話: 2331 7000